I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1312/90

af 14. maj 1990

om fastsættelse for produktionsåret 1990/91 af visse sukkerpriser og af standardkvaliteten for sukkerroer

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1069/89 (2), særlig artikel 2, stk. 3, artikel 3, stk. 4, og artikel 4, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen (3),

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (4),

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg (5), og

ud fra følgende betragtninger:

Ved fastsættelse af sukkerpriserne bør der tages hensyn såvel til målsætningerne for den fælles landbrugspolitik som til det bidrag, Fællesskabet har til hensigt at yde til en harmonisk udvikling af verdenshandelen; den fælles landbrugspolitik har blandt andet til formål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre forsyningerne og at sikre forbrugerne rimelige priser på landbrugsvarer;

for at nå disse mål er det nødvendigt at fastsætte indikativprisen for sukker på et niveau, som særligt under hensyn til størrelsen af den heraf følgende interventionspris sikrer producenterne af sukkerroer og sukkerrør en rimelig indkomst uden herved at tilsidesætte forbrugernes interesser, og som er egnet til at opretholde en ligevægt mellem priserne på de vigtigste landbrugsprodukter;

på grund af sukkermarkedets særlige forhold er handelen med sukker kun forbundet med forholdsvis begrænsede risici; forskellen mellem indikativpris og interventionspris kan derfor ved fastlæggelsen af interventionsprisen for sukker fastsættes forholdsvis lavt;

basisprisen for sukkerroer skal fastsættes under hensyn til interventionsprisen samt omkostningerne ved forarbejdning og levering til fabrik af sukkerroer, idet der gås ud fra et udbytte, som for Fællesskabets vedkommende kan anslås til 130 kg hvidt sukker pr. ton sukkerroer med 16 % sukkerindhold —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Indikativprisen for hvidt sukker fastsættes til 55,89 ECU/100 kg.

2. Interventionsprisen for hvidt sukker fastsættes til 53,10 ECU/100 kg for de områder i Fællesskabet, hvor der ikke er underskud, bortset fra Spanien.

Artikel 2

Den basispris for sukkerroer, der gælder i Fællesskabet bortset fra Spanien og Portugal, fastsættes til 40,07 ECU/ton, leveret ved samlestation.

Artikel 3

Sukkerroer af standardkvalitet har følgende egenskaber:

a) sund sædvanlig handelskvalitet

b) 16% sukkerindhold ved modtagelsen.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes for produktionsåret 1990/91.

(1) EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.
(2) EFT nr. L 114 af 27. 4. 1989, s. 1.
(3) EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 19.
(4) EFT nr. C 96 af 17. 4. 1990.
(5) EFT nr. C 112 af 7. 5. 1990, s. 34.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. maj 1990.

På Rådets vegne
D. J. O'MALLEY
Formand